



**DE:** Zum Einbau des Digital-Decoders  
Dummstecker entfernen

**ES:** Retirar el enchufe falso para colocar el decoder digital

**FR:** Enlever la fiche dummy pour monter le décodeur digital

**EN:** Remove dummy plug to fit digital decoder

**DE:** Um das Gehäuse zu öffnen, spreizen Sie es bitte vorsichtig nach außen. So kann es vom Chassis abgehoben werden. Benutzen sie keine Werkzeuge, die Gehäuse oder Chassis beschädigen könnten.

**ES:** Para desmontar la carrocería por favor sepárala cuidadosamente del chasis tirando de los laterales hacia fuera. Por favor no utilice herramientas que puedan dañar el chasis o la carrocería.

**FR:** Pour retirer le carrosserie s'il vous plaît avec soin séparer côté des châssis se retirait. S'il vous plaît ne pas utiliser des outils pouvant endommager le châssis ou la carrosserie.

**EN:** To remove the body shell please unclip it carefully from the chassis by spreading it sideward. Please do not use tools that can damage chassis or body.

## ERSATZTEILLISTE / PIEZAS DE RECAMBIO / PIECES DE RECHANGE / LIST OF SPARES

Art.Nr. N° Artículo Référence Item No	Bezeichnung Description Description Description		Ersatzteil-Nr. Ref. repuesto Réf. rechange Spare part ref.
3	Hauptleiterplatte Placa PCB principal Carte PCB principale Main PCB board		HN2632/03
4	Platine mit LEDs, Führerstand Circuito impreso con luces, cabina Carte de circuit imprimé éclairage Light PCB cabin	HN2632 HN2633 HN2634	HN2241/04 HN2243/04 HN2241/04
5	Kupplungen Enganches Attelages Coupler heads		HN2632/05
6	Zurüstbeutel Bolsa de accesorios Sachet de détaille Accessories bag	HN2632 HN2633 HN2634	HN2632/06 HN2633/06 HN2634/06
7	Kardanwelle und Getriebeabdeckung Cardan y tapa sinfin Cardans et couvercle de vis sans fin Universal shafts and worm gear cover		HN2632/07
10	Motor-Satz Motor Pack moteur Motor pack		HN2241/10
16	Antriebsachsen mit Zahnrädern Set ruedas con engranaje Set roues avec pignon Wheels set with gears		HN2196/18
17	Drehgestellblende Cobertura bogie Flanc de bogie Bogie cover	HN2632 HN2633 HN2634	HN2242/17 HN2261/17 HN2241/17
18	Haftreifen Aros de adherencia Bandage d'adhérence Traction tyre		HN2196/20
20	Angetriebenes Drehgestell, komplett Bogie completo Bogie moteur complet Drive unit	HN2632 HN2633 HN2634	HN2242/20 HN2261/20 HN2241/20

**DE: Zuordnung der Lichtfunktionen (digital)**  
Bitte beachten Sie die Betriebsanleitung des Digitaldecoders und deren Abschnitt zur Zuordnung der Funktionen (F1, F2 usw.) zu den einzelnen Funktionsausgängen (Function-Mapping).

**ES: Configuración de luces - Modo digital**  
Revise el manual del decoder DCC para el mapeo de salidas de funciones F1, F2, etc. (mapeado de funciones).

**FR: Configuration de l'éclairage - mode numérique**  
Veuillez consulter le manuel d'utilisation de votre décodeur numérique et en particulier la section relative à le mappage des fonctions pour assigner les touches de fonction (F1, F2) aux différents auxiliaires (F0, F0r, AUX 1, 2 etc.).

**EN: Light configuration - Digital mode**  
Please, check the instruction manual of your digital decoder and in particular the section about the function mapping to assign function keys (F1, F2) to the different auxiliaries (F0, F0r, AUX 1, 2 etc.).

	Número Número Número	Funktion Función Fonction
	F0	Spitzenlichter, weiß Luz frontal, blanca Feux avant Head lights
	AUX1	Schlusslichter, rot (Führerstand 1) Luz roja, cabina 1 Feux rouges arrière - Extrémité 1 Red lights cabin 1
	AUX2	Schlusslichter, rot (Führerstand 2) Luz roja, cabina 2 Feux rouges arrière - Extrémité 2 Red lights cabin 2
	AUX3	Oberlicht (Führerstand 1) Foco cabina 1 Feu supérieur cabine 1 Cabin 1 upper light
	AUX4	Oberlicht (Führerstand 2) Foco cabina 2 Feu supérieur cabine 2 Cabin 2 upper light



www.arnold-modellleisenbahnen.de